

Elektrický ruční šlehač

erava

SL-200C

Návod k obsluze/Záruka

CZ



CE

SL-200C

Určený účel použití zařízení

- Zařízení je určeno výhradně ke šlehání a hnětení v rozsahu, který je stanoven technickými a provozními parametry a funkcemi, bezpečnostními a uživatelskými pokyny a vnějšími vlivy provozního prostředí.
- Elektrická zařízení ORAVA jsou vyrobeny podle poznatků současného stavu techniky a uznávaných bezpečnostně technických pravidel. Přesto může nesprávným a neodborným používáním nebo používáním v rozporu s určením vzniknout nebezpečí poranění nebo ohrožení života uživatele nebo třetí osoby, resp. poškození zařízení a jiných věcných hodnot. Návod pečlivě uschovejte pro případ pozdější potřeby.

1. Všeobecné bezpečnostní pokyny a upozornění

Tento dokument obsahuje důležité bezpečnostní pokyny a upozornění, pro bezpečný, správný a hospodárny provoz elektrického zařízení. Jeho dodržování pomáhá uživateli vyhnout se rizikům, zvýšit spolehlivost a životnost výrobku.

1.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Před uvedením zařízení do provozu Vám doporučujeme pozorně si prostudovat návod k obsluze a zařízení obsluhovat podle stanovených pokynů!
- Bezpečnostní pokyny a upozornění uvedená v tomto návodu nezahrnují všechny možné podmínky a situace, ke kterým může při používání zařízení dojít. Uživatel musí pochopit, že faktorem, který nelze zabudovat do žádného z výrobků, je zodpovědnost a opatrnost. Tyto faktory tedy musí být zajištěny uživatelem/uživateli používajícími a obsluhujícími toto zařízení.
- Nedodržením bezpečnostních pokynů a upozornění výrobce neodpovídá za jakékoliv vzniklé škody na zdraví nebo majetku!
- Před prvním použitím zařízení se důkladně přesvědčte, že je zařízení kompletní a nevykazuje viditelné známky poškození. Pokud je výrobek vadný nebo pokud má jakékoliv viditelné poškození, výrobek nepoužívejte.
- Návod k obsluze udržujte podle možnosti v blízkosti po celou dobu jeho životnosti. Návod k obsluze vždy uchovávejte spolu se zařízením pro jeho použití v budoucnu a použití novými uživateli.
- Zařízení používejte výhradně k účelu, pro který je určen, a způsobem, který stanoví výrobce.
- Zařízení je určeno pro použití v domácnosti a v podobných vnitřních prostorách určených k bydlení, bez zvláštního zaměření.

- Toto zařízení je určeno kromě použití v domácnosti i na následující způsoby použití:
 - v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovištích;
 - v obytných prostorách hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení;
 - v obytných prostorách podniků zajišťujících nocleh se snídaní.
 Nejedná se o profesionální zařízení na komerční použití.
- Neměňte technické parametry a charakteristiky zařízení neautorizovanou změnou či úpravou jakékoliv části zařízení.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené během přepravy, nesprávným používáním, poškozením nebo zničením zařízení vlivem nepříznivých povětrnostních podmínek.

1.2 Bezpečnost provozního prostředí

- Nepoužívejte zařízení v průmyslovém prostředí ani ve venkovním prostředí.
- Provozní prostředí zařízení udržujte vždy čisté a dobře osvětlené.
- Zařízení neumísťujte na nestabilní povrch. Převrnutí nebo pád zařízení může způsobit poranění osob nebo poškození zařízení.
- Zařízení nevystavujte přímému slunečnímu záření ani nadměrným zdrojům tepla.
- Nepoužívejte elektrické zařízení v prostorech s hořlavými kapalinami, plyny nebo prachem. Spotřebič může být zdrojem jiskření, což může mít za následek vznícení prachu nebo výparů.
 Charakteristiky provozního prostředí
 1. Teplota okolí: $+5 \div +40$ °C
 2. Vlhkost: $5 \div 85$ %
 3. Nadmořská výška: $\leq 2\ 000$ m
 4. Výskyt vody: občasná kondenzace vody nebo výskyt vodní páry
 5. Výskyt cizích těles: množství a druh prachu jsou nevýznamné
 Stupeň ochrany krytem: IP20
- Ostatní charakteristiky provozního prostředí (mechanické namáhání - rázy a vibrace, výskyt rostlinstva, živočichů, povětrnostních vlivů) jsou z hlediska účinku na správné a bezpečné používání elektrických zařízení zanedbatelné.

1.3 Elektrická bezpečnost

- Před prvním připojením elektrického zařízení do napájecí sítě zkontrolujte, zda síťové napětí uvedené na štítku zařízení odpovídá napětí síťové zásuvky v domácnosti.
- Elektrické zařízení je určeno pro napájení se sítě 230 V ~. Elektrická bezpečnost zařízení je zaručena výhradně v případě správného zapojení do elektrické sítě.
- Používejte výhradně napájecí kabel se zástrčkou (síťovou šňůru), který byl dodán spolu se zařízením, a kompatibilní se síťovou zásuvkou. Použití jiného kabelu může vést k požáru nebo zásahu elektrickým proudem.
- Elektrické zařízení vždy připojujte do snadno přístupné síťové zásuvky. V případě vzniku provozní poruchy je nutno zařízení co nejdříve vypnout a odpojit ze síťového napájení.
- Napájecí kabel/síťovou šňůru neodpojujte taháním za kabel/šňůru. Odpojení proveďte vytažením přívodu za zástrčku napájecího kabelu/síťové šňůry.
- Pokud použijete prodlužovací napájecí kabel, zkontrolujte, zda celkový jmenovitý (ampérový) výkon všech zařízení připojených k prodlužovacímu napájecímu kabelu nepřekračuje maximální proudové zatížení prodlužovacího kabelu.
- Pokud musíte použít prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok, zajistěte, aby byl prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok připojen k elektrické zásuvce, nikoli k dalšímu prodlužovacímu napájecímu kabelu nebo napájecímu bloku. Prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok musí být určeny pro uzemněné zástrčky a zapojené do uzemněné zásuvky.
- Zástrčka napájecího kabelu zařízení musí být kompatibilní se síťovou zásuvkou. Nikdy nepoužívejte žádné adaptéry ani jiným způsobem zásuvku neupravujte. Nepoužívejte nevhodné a poškozené zásuvky.
- Aby nedošlo elektrickému šoku, zapojujte napájecí kabely zařízení do řádně uzemněných elektrických zásuvek. Pokud je zařízení vybaveno napájecím kabelem s 3-kolíkovou zástrčkou, nevyužívejte adaptéry, které nemají zemní prvek, ani neodstraňujte zemní prvek ze zástrčky nebo adaptéru.
- Neohýbejte, nemačkejte nebo jiným způsobem nevystavujte napájecí kabel/síťovou šňůru zařízení působení mechanického namáhání ani vnějším zdrojem tepla. Poškození napájecího kabelu může vést k úrazu elektrickým proudem.
- Při poškození napájecího kabelu zařízení odpojte z elektrické sítě a dále nepoužívejte. Pokud jsou napájecí kabel/síťová šňůra poškozené, musí ji vyměnit výrobce, jeho servisní služba nebo kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Elektrické zařízení, jakož i napájecí kabel pravidelně kontrolujte a udržujte v čistotě. Zástrčku napájecího kabelu pravidelně odpojujte a dle potřeby čistěte. Znečištění prachem nebo jinými látkami může způsobit narušení izolačního stavu a následně požár.
- Elektrické zařízení nevystavujte působení vody nebo vlhkému prostředí. Vniknutí vody do zařízení zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud je napájecí kabel mokrá nebo do zařízení vnikla voda, okamžitě ho odpojte z elektrické sítě. Pokud je zařízení připojeno k síťové zásuvce a je to možné, vypněte napájení na elektrickém jističi ještě před pokusem o odpojení napájení. Pokud vytahujete mokré kabely ze živého zdroje napájení, buďte nanejvýš opatrní.
- Pokud při instalaci (připojování) elektrického zařízení dochází k demontáži ochranných krytů, tak po ukončení instalace nesmí být jeho elektrické části přístupné uživatelům.

1.4 Bezpečnost osob

- Toto zařízení je určeno k používání osobami bez elektrotechnické kvalifikace (laiky), podle pokynů určených výrobcem.
- Obsluze zařízení náleží činnosti, jako je zapínání a vypínání zařízení, uživatelská manipulace a nastavování provozních parametrů, vizuální nebo sluchová kontrola zařízení a uživatelské čištění a údržba.
- Toto zařízení mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze pokud jsou pod dozorem nebo vedením odpovědné osoby, byly poučeny o používání zařízení bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím .
- Čištění a uživatelskou údržbu mohou provádět děti od 8 let a starší jen pod dozorem odpovědné osoby.
- Děti si se zařízením nesmí hrát.
- Během používání a provozu udržujte zařízení vždy mimo dosah dětí. Nezapomeňte na to, že zařízení je možné stáhnout i za volně přístupnou síťovou šňůru.
- Při obsluze elektrického zařízení vždy dbejte zvýšené opatrnosti. Nepoužívejte elektrické zařízení, pokud jste nadměrně unavení, pod vlivem léků nebo omamných látek snižujících pozornost a soustředění. Nepozornost při obsluze může vést k vážnému zranění.

1.5 Čištění, údržba a opravy

- Běžné uživatelské čištění a údržbu elektrického zařízení provádějte pouze doporučeným způsobem. K čištění nepoužívejte rozpouštědla ani drsné čisticí předměty. Znečištění a viditelné skvrny od dotyku prstů, resp. rukou je možné vyčistit použitím čisticích saponátů, speciálně navržených pro čištění domácích zařízení.
- Pokud elektrické zařízení nepoužíváte, čistíte jej nebo když se na zařízení vyskytla porucha, zařízení vždy odpojte od napájení z elektrické sítě.
- Elektrické zařízení nerozebírejte. Zařízení pracuje s nebezpečným napětím. Z toho důvodu vždy při uživatelské údržbě zařízení vypněte a odpojte od napájecí sítě. V případě poruchy přenechejte opravu autorizovanému servisu.
- Záruční, ale i pozáruční opravu elektrického zařízení svěřte jen příslušnému kvalifikovanému odborníkovi.

Výrobce:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberíniho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

Dovozce:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberíniho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

ORAVA distribution CZ, s.r.o.
Ostravská 494
739 25 Sviadnov
Česká republika

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odnést ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte na příslušném místním úřadě, ve službě pro likvidaci domácího odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.



Tento výrobek odpovídá všem základním požadavkům směrnic EU, které se na něj vztahují.

2. Speciální bezpečnostní pokyny. Čtěte pozorně!

- Elektrické zařízení je navrženo a vyrobeno takovým způsobem, aby umožňovalo bezpečnou obsluhu a používání osobami bez odborné kvalifikace. I navzdory všem opatřením, které byly výrobcem provedeny pro bezpečné používání, obsluhu a používání nesou s sebou určitá zbytková rizika a s nimi spojené možné nebezpečí.
- Pro upozornění na možné nebezpečí byly na zařízení a v průvodní dokumentaci použity následující symboly a jejich význam:



Tento symbol upozorňuje uživatele, že zařízení pracuje s nebezpečným elektrickým napětím. Ze zařízení neodnímejte ochranné kryty.

Při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!



Tento symbol upozorňuje uživatele, že při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:

Nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!

Nebezpečí poškození zařízení nebo jiné škody na majetku!



Tento symbol znamená, že výrobek je vyhotoven s dvojitou izolací mezi nebezpečnými živými částmi (částmi s nebezpečným napětím z napájecí sítě) a částmi, které jsou přístupné při běžném používání.

Převaha/Přenášení

- Zařízení přpravujte/přenášejte až po důkladné obhlídce prostoru a trasy, které musí být bez překážek.
- Zařízení nikdy nepřenášejte, pokud je v provozní činnosti. Zařízení nepřenášejte, pokud je připojeno k síťové zásuvce.
- Při přenášení dbejte na to, aby vaše ruce a zařízení nebyly vlhké nebo klzké.
Hrozí nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení!

Rozbalení/Obaly

- Před uvedením do provozu zařízení vybalte a zbavte všechny jeho části a příslušenství zbytků obalových materiálů, etiket a štítků. Všechny obalové materiály odložte na bezpečné místo nebo uschovejte především mimo dosah dětí a nezpůsobilých osob.

Hrozí nebezpečí vážného zranění!

Hrozí nebezpečí udušení!

Kontrola/Uvedení do provozu

- Zařízení nikdy nepoužívejte, pokud je neúplné, poškozené nebo v průběhu používání došlo k poškození jakékoliv jeho části. Zařízení nechejte opravit v odborném servisu.
 - Před prvním použitím přístroje omyjte příslušenství vodou s přídavkem prostředku na mytí nádobí. Pečlivě ho opláchněte a vysušte.
 - Před připojením zařízení k síťové zásuvce se ujistěte, zda se shoduje nominální napětí uvedené na typovém štítku s napětím ve vaší zásuvce.
 - Zařízení připojujte pouze k řádně uzemněné zásuvce.
- Hrozí nebezpečí vážného zranění!

Výstraha!

- Zařízení je určeno pro použití v domácnosti. Nejedná se o profesionální zařízení.
- Zařízení nepoužívejte v průmyslovém prostředí nebo venku.
- Zařízení nesmíte nechávat bez dozoru, pokud je připojeno k zásuvce elektrického napětí.
- Pokud máte mokré nebo vlhké ruce, nedotýkejte se zařízení, které je připojeno k zásuvce elektrického napětí.
Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
- Zařízení vždy odpojte ze síťové zásuvky před odstavením na krátkou dobu nebo po ukončení používání.
- Zařízení se nesmí používat, pokud spadlo na zem, vykazuje viditelné známky poškození.
- Dbejte na to, aby se síťový kabel nedostal do kontaktu s vodou.
- Zařízení neodpojujte ze síťové zásuvky tahem za síťový kabel. Mohlo by dojít k poškození síťového kabelu nebo síťové zásuvky. Kabel odpojujte od zásuvky tahem za zástrčku síťového kabelu.

- Pokud je síťový kabel poškozen, jeho výměnu svěřte odbornému servisnímu středisku. Zařízení s poškozeným síťovým kabelem nebo vidlicí síťového kabelu je zakázáno používat.
- Abyste se vyvarovali nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neopravujte zařízení sami ani ho nijak neupravujte. Veškeré opravy svěřte autorizovanému servisnímu středisku. Zásahem do výroby se vystavujete riziku ztráty zákonného práva z vadného plnění, příp. záruky za jakost.
Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!
Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Hrozí nebezpečí elektrického zkratu!

Umístění/Instalace

- Dětem mladším než 3 roky se musí zabránit v přístupu, pokud nejsou trvale pod dozorem.
- Děti ve věku od 3 let a mladší 8 let nesmí zařízení připojit do zásuvky, regulovat ho nebo čistit nebo provést uživatelskou údržbu.

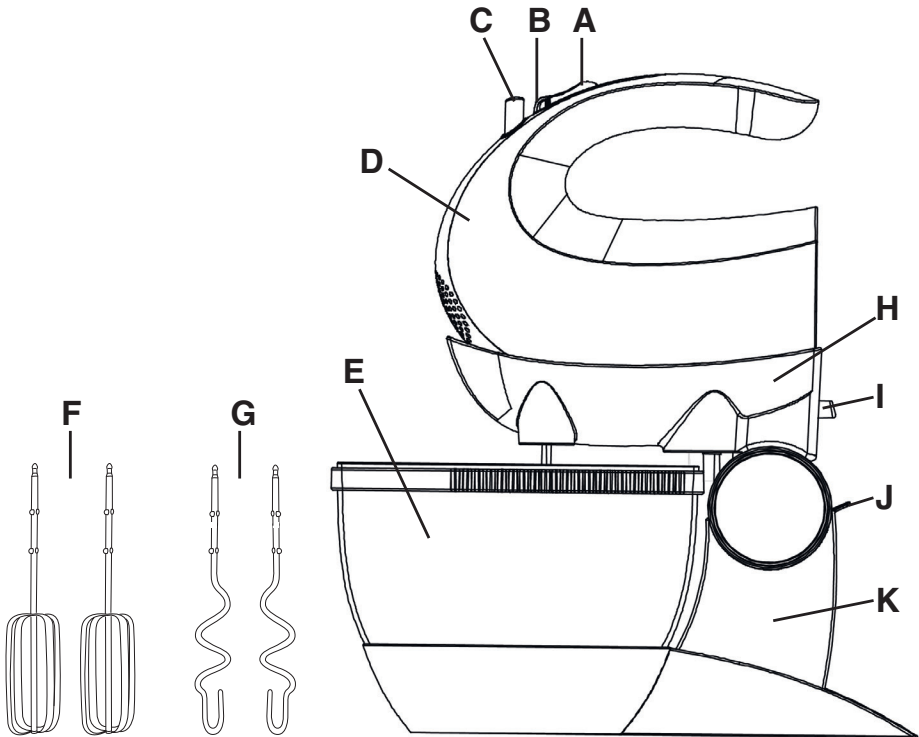
Varování!

- Zařízení umísťujte na místo, na které nemohou volně dosáhnout děti. Zabraňte tomu, aby děti se zařízením manipulovaly (hrály si s ním). Zařízení se může převrhnout a způsobit velmi vážné zranění. Mechanické poškození (prasknutí nebo zlomení částí a krytů) zařízení může způsobit vážné zranění.
Hrozí nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!
- Zařízení není určeno k tomu, aby jej používaly osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi. Osoby s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi jej mohou používat pouze tehdy, pokud je osoba odpovědná za jejich bezpečnost předem seznámí s použitím a pod dohledem je naučí zařízení používat.
- Zařízení se musí používat a odkládat na stabilním povrchu.
- Vždy se ujistěte, že místo, na které chcete zařízení umístit, má dostatečný prostor, stabilitu, mechanickou pevnost.
- Zařízení nepokládejte na elektrický nebo plynový vaříč a jiné zdroje tepla nebo do jejich blízkosti.
- Zařízení při obvyklém používání vždy nejdříve připojte k napájení do síťové zásuvky a zapněte hlavním vypínačem - regulátorem.

- Po ukončení použití zařízení vypněte hlavním vypínačem - regulátorem a následně vytáhněte vidlici napájecího kabelu ze síťové zásuvky.
- Když zařízení nepoužíváte, čistíte ho, nasazujete na něj příslušenství, nebo když se vyskytne porucha, zařízení odpojte z elektrické sítě.
- Nedotýkejte se částí zařízení v pohybu. Nikdy nemanipulujte s metličkami, pokud je zapojeno do sítě.
- Elektrická zásuvka a napájecí kabel musí zůstat snadno přístupné pro bezpečné odpojení zařízení z elektrické sítě.
- Toto zařízení není určeno k ovládní prostřednictvím programátoru, vnějšího časového spínače nebo dálkového ovládní, protože existuje nebezpečí vzniku požáru, pokud je zařízení zakryto nebo nesprávně umístěno.
- Zařízení nikdy neponechávejte bez dozoru a volně přístupné s volně visícím napájecím kabelem. Děti, nezpůsobilé osoby nebo zvířata by mohly zařízení za napájecí kabel stáhnout.
- Zařízení neskladujte s omotanou síťovou šňůrou kolem jeho těla. Síťovou šňůru „volně poskládejte“ způsobem, jakým byla poskládaná v originálním obalu od výrobce.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!

Obsluha

Popis částí a ovládacích prvků:



- A** ovladač rychosti
- B** tlačítko Turbo
- C** ovladač uvolnění metliček
- D** tělo šlehače
- E** mísa
- F** metličky
- G** metličky na těsto
- H** konzola
- I** tlačítko zajištění a uvolnění šlehače v konzole
- J** tlačítko pro uvolnění náklonu
- K** základna

Příprava

Sestavení:

Před sestavováním zařízení odpojte z elektrické sítě a ovladač rychlosti nastavte do polohy „0“.

1. Zařízení vybalte a zkontrolujte, zda jste obdrželi veškeré příslušenství.
2. Podle druhu šlehání si zvolte potřebné příslušenství.
3. Příslušenství nasadte na zařízení.
Metličky nasadte podle otvoru, do kterého pasuje jejich hřídel.
4. Stisknutím tlačítka J uvolníte aretaci konzoly, druhou rukou odklopte konzolu H.
5. Do základny vložte mísu E.
6. Sklopte základnu H do horizontální polohy, dokud tlačítko J nezamkne (slyšitelné klapnutí) konzolu.
7. Zatlačte tlačítko uvolnění a zajištění šlehače I a vložte šlehač do konzoly. Uvolněte tlačítko I.
8. Šlehač je pevně upevněn ke konzole, pokud ji nelze samostatně zvednout.
9. Při rozebrání sestavy šlehače a základny postupujte v opačném pořadí.

Poznámky:

- Metličky, metličky na těsto a mísu nasadte správně a úplně. Jinak zařízení nebude fungovat správně.
- Současně může být nasazen jen jeden druh metliček!
- Šlehač lze použít i samostatně bez základny. Při použití bude nutné držet šlehač v ruce.

Použití:

1. Ovladač rychlosti nastavte do polohy „0“ a zapojte zařízení do elektrické sítě.
2. Pomocí ovladače rychlosti nastavte požadovanou rychlost (1 - 5) a šlehejte.
3. Tlačítko Turbo B slouží ke krátké zvýšení rychlosti na maximální otáčky. Funkci Turbo nepoužívejte déle než 1 minutu.

Poznámky:

- Šlehání začněte vždy při nižších rychlostech a rychlost postupně zvyšujte. Takto se bude eliminovat vystřikování šlehané potraviny z nádoby.
- Při vměšování suchých přísad šlehejte nízkou rychlostí, aby nedocházelo k prášení.

UPOZORNĚNÍ!

- Funkci Turbo nepoužívejte déle než 1 minutu.
- Po 3 minutách nepřetržitého provozu musí být zařízení vypnuto na cca 15 minut.

Rychlost	Popis
1	Startovací rychlost pro mixování mouky, másla a brambor.
2	Startovací rychlost pro mixování tekutých přísad pro salátové majonézy.
3	Mixování těsta na koláče a zákusky.
4	Mixování margarínů, nepečených koláčů atd.
5	Mixování vajec, zmrzlin, šlehačky atd.
TURBO	Okamžitá maximální rychlost jako v poloze „Turbo“.

Časy příprav a nastavení rychlosti pro příslušenství

Pro požadovaný produkt si vyberte příslušenství podle následující tabulky:

Produkt/způsob přípravy	Nadstavec	Stupeň	Maximální doba provozech
těžké těsto (např. kynuté těsto)	metličky na těsto	1 - 4	3 min.
třené těsto	metličky na šlehání	2 - 5	5 min.
piškotové, vaflové těsto, šlehačka	metličky na šlehání	2 - 5	5 min.
tekutiny, koktejly	ponorná mixovací násada	Turbo	1 min.

Doba zpracování ingrediencí závisí na tom, jak důkladně chcete vložené potraviny rozmixovat.

Ukončení provozu:

1. Po ukončení mixování vypněte zařízení posunutím přepínače A do polohy 0. Odpojte síťový kabel z elektrické zásuvky.
2. Stiskněte tlačítko J a odklopte konzolu.
3. Uchopte metličky, potlačte dolů ovladač uvolnění C a metličky vyjměte.
2. Odstraňte zbytky potravin z metliček dřevěnou nebo gumovou stěrkou.

Čištění

- Před každým čištěním nejprve zařízení odpojte z elektrické sítě a nechte ho vychladnout.
- K čištění samotného zařízení používejte jen mírně navlhčený hadřík.
- Nepoužívejte žádná rozpouštědla ani drsné čisticí prostředky.
- Metličky a štětky na těsto myjte v teplé vodě se saponátem, otřete je a opatrně vysušte. Části nenechávejte mokré.
K čištění žádných prvků nepoužívejte rozpouštědla ani drsné čisticí prostředky.
- Metličky a štětky na těsto umývejte ihned po použití, aby na nich nepřišchly zbytky potravin.
- Části zařízení nemyjte v myčce nádobí.

Upozornění!

Nikdy nenamáčejte zařízení ve vodě nebo jiné tekutině!

Základnu s motorem a síťovou šňůru otřete suchým hadříkem.

Motor je namazaný trvanlivou vazelínou. Nevyžaduje mazání.

Technické údaje

Napájení:	230 V~ 50 Hz
Příkon:	300 W
Rozměry (š x v x h):	29 x 37,5 x 21 cm (se stojanem)
Hmotnost:	1,7 kg (bez příslušenství)
Doba nepřetržitého provozu (KB):	max. 3 min. (rychlost 1 - 5) max. 1 min. (TURBO rychlost)
Otáčky:	1 500 ot/min
Hlučnost:	85 dB (A)

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto zařízení je 85 dB (A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1 pW.

Právo na změny vyhrazeno!